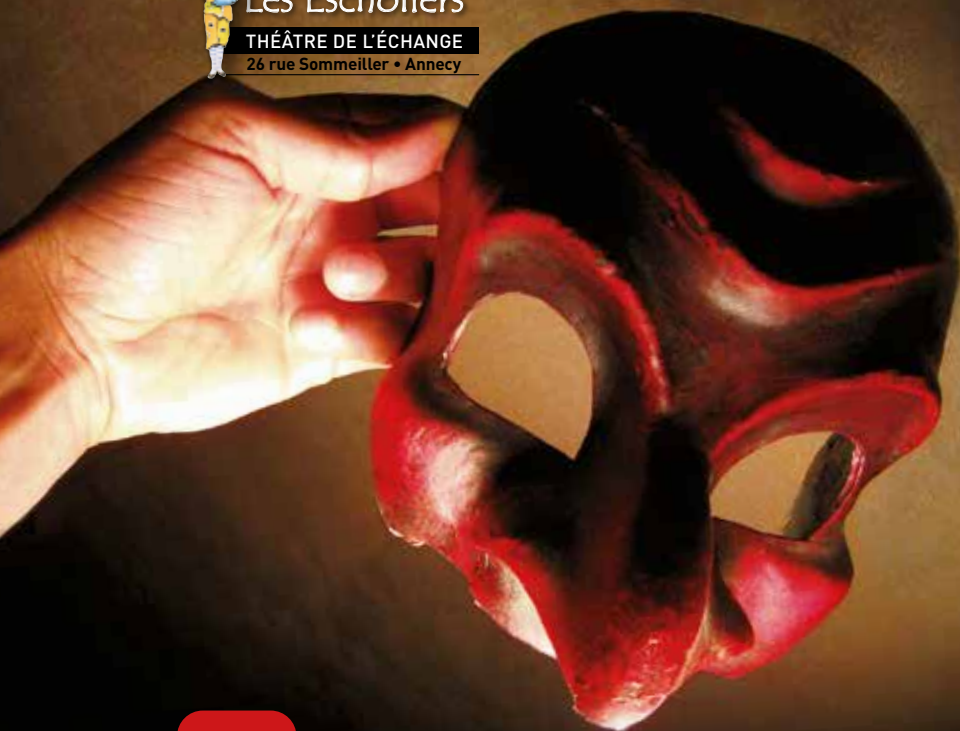




Les Escholiers

THÉÂTRE DE L'ÉCHANGE  
26 rue Sommeiller • Annecy



du  
17  
au  
21  
mai

14<sup>è</sup> 2023  
Festival  
de  
Théâtre amateur  
Les Escholiers . Annecy

15 compagnies / 2 sites : Théâtre de l'Echange - Salle Pierre Lamy

INFO : [www.lesescholiers.fr](http://www.lesescholiers.fr) / 06 52 07 87 98



<b>MER 17 MAI</b>		<b>20h30</b>	<b>SOIRÉE D'OUVERTURE DU FESTIVAL</b>	<i>p.05</i>
			<b>21h30</b> Verre de l'amitié, ouvert à tous	salle Pierre Lamy
<b>JEU 18 MAI</b>	<b>11h00</b> durée 1h15	<b>Blaise ou Basile</b> de Muriel Renard	<i>p.05</i>	Compagnie Balladou
	<b>14h30</b> durée 1h15	<b>Célimène et le Cardinal</b> de Jacques Rampal	<i>p.06</i>	Cie Théâtre Court Bouillon
	<b>16h30</b> durée 1h45	<b>Plus loin que loin</b> de Zinnie Harris	<i>p.06</i>	Cie Les Baladins de Marly
	<b>18h30</b> durée 1h20	<b>Ensemble et Séparément</b> de Françoise Dorin	<i>p.07</i>	Compagnie Clair de scène
	<b>21h00</b> durée 1h30	<b>Le repas des fauves</b> de Vahé Katcha	<i>p.07</i>	Cie Théâtre Russa Lux
<b>VEN 19 MAI</b>	<b>11h00</b> durée 1h25	<b>Être Humain</b> de Emmanuel Darley	<i>p.08</i>	Cie Les Passeurs de Jeu
	<b>14h30</b> durée 70 min	<b>La Nostalgie des Blattes</b> de Pierre Notte	<i>p.08</i>	Compagnie Accordage
	<b>16h30</b> durée 1h20	<b>Les serviteurs</b> de Jean-Luc Lagarce	<i>p.09</i>	Compagnie Tripiti théâtre
	<b>18h30</b> durée 1h05	<b>Le Chat</b> de Georges Simenon	<i>p.09</i>	Compagnie Prométhéa
	<b>21h00</b> durée 1h30	<b>Du cœur EHPAD mémoire</b> de Sylvie Cens	<i>p.10</i>	Cie LéZardiZenscène
<b>SAM 20 MAI</b>	<b>11h00</b> durée 90 min	<b>Le vent des peupliers</b> de Gérald Sibleyras	<i>p.10</i>	Compagnie Le Criii
	<b>14h30</b> durée 1h10	<b>L'autorisation</b> de Pierre Bourgeade	<i>p.11</i>	Compagnie G.A.R.D.
	<b>16h30</b> durée 1h30	<b>Les Bâisseurs d'empire ou le schmürz</b> de Boris Vian	<i>p.11</i>	Cie Théâtre sans gage
	<b>18h30</b> durée 1h20	<b>Dis à ma fille que je pars en voyage</b> de Denise Chalem	<i>p.12</i>	Compagnie I Have a dream
	<b>21h00</b> durée 1h15	<b>Que la noce commence</b> de Didier Bezace	<i>p.12</i>	Cie Nouveau Théâtre de Fribourg
<b>DIM 21 MAI</b>	<b>11h15</b>	<b>10h00</b> DÉBAT animé par Raymond Vinciguerra	<i>p.13</i>	REMISE DES PRIX
				salle Pierre Lamy



*Du 17 au 21 mai, la compagnie de théâtre Les Escholiers ouvre ses portes en grand pour accueillir des troupes amateur venues de toute la France – et de Suisse voisine.*

*Avec la 14<sup>e</sup> édition de son Festival de théâtre, elle inscrit dans la durée un événement devenu une tradition à Annecy : les habitants comme les visiteurs seront sans nul doute au rendez-vous, pour la quinzaine de représentations prévues en alternance au Théâtre de l'Échange et Salle Pierre Lamy.*

*Au programme, une sélection qui mêle tous styles et tous genres, et qui fait la part belle au spectacle vivant et au jeu théâtral. Entre comédies, pièces dramatiques, thèmes de société ou adaptations de textes classiques, le Festival des Escholiers s'adresse à tous, dans une ambiance conviviale.*

*La Ville d'Annecy est ravie de soutenir cet événement culturel, qui permet à des compagnies de se rencontrer et d'échanger autour de leur passion commune pour le théâtre. Chers festivaliers, comédiens, organisateurs, bénévoles et public, nous vous souhaitons de bons moments de spectacle, de part et d'autre de la scène !*



---

**François Astorg** *Maire d'Annecy*

**Fabien Géry** *Maire-adjoint en charge de la culture et des associations culturelles*



*Mais quelle joie de nous retrouver entre théâtres et ceux qui nous font confiance depuis plus de 13 ans, le plaisir aussi de faire découvrir cet art à un nouveau public.*

*Les Escholiers, Les Petits Escholiers, les sponsors, les mécènes, le Conseil Départemental et bien sûr la Municipalité, merci à vous tous qui œuvrez pour que cet événement soit une réussite.*

**Vive le 14<sup>e</sup> Festival de Théâtre Amateur des Escholiers !**

---

**Benjamin De Rossi**

*Président des Escholiers*

---

**Raymond Vinciguerra**

*Parrain du Festival*



*Très heureux et très honoré d'être le parrain du festival 2023. Un moment de partage et d'échange que je sais être chaleureux. Une parenthèse forte, un temps suspendu, un temps qui nous invite à la verticalité que se doit notre humanité si grande et si fragile dans ses interrogations.*

*Louis Jouvet dit : « Condamnés à expliquer le mystère de leur vie, les hommes ont inventé le théâtre qui pour un instant semble nous promettre le secret du monde ; il abolit le temps et l'espace, il peut enfermer l'éternité dans une heure ou étendre une heure jusqu'à l'éternité ».*

*Je vous souhaite un bon festival plein de promesses, de créativité, de plaisir et d'audace.*

# HOTEL DU NORD

ANNECY



24 rue sommeiller 74000 Annecy France  
+33 (0)4 50 45 08 78 contact@annecy-hotel-du-nord.com

[www.annecy-hotel-du-nord.com](http://www.annecy-hotel-du-nord.com)

# SOIRÉE D'OUVERTURE du 14<sup>e</sup> Festival de Théâtre Amateur des Escholiers

**Mercredi 17 mai à 20h30**

salle Pierre Lamy



## Spectacle d'ouverture

Interprété par Les Escholiers (grands et petits)

Texte Pierre Launay, Mise en scène Florence Delorme

**21h30** le verre de l'amitié offert à tous !

*Une ouverture conviviale et joyeuse pour vous donner envie de rester trois jours avec nous !*

**JEU 18**

**11h00**  
salle  
Pierre  
Lamy

durée 1h15

## Blaise ou Basile

de Muriel Renard / *Compagnie Balladou*

### Comédie Dramatique

Une entreprise, dans un bureau ou un couloir, devant une machine à café ou dans un ascenseur.

Les acteurs de cette petite fourmilière viennent témoigner d'un fait divers, d'une inquiétude, d'une petite ou d'une grande joie ou encore d'une évolution majeure dans leur carrière.

Ces tranches de vie active, dépeintes avec humour par de nombreux personnages, se veulent sans concession sur le monde du travail et son insidieuse violence.

*tout public, à partir de 10 ans*



**JEU 18**

**14h30**

**Théâtre  
de  
l'Echange**

durée 1h15

**Mise en scène**

Michel Dupaquier

**Comédiens**

Myriam Désigaux

Michel Dupaquier

**Technique**

Christian Decherf

Michel Dupaquier

# Célimène et le Cardinal

de Jacques Rampal / Cie Théâtre Court Bouillon

**Comédie Dramatique**

La suite, vingt ans plus tard, du Misanthrope de Molière imaginée par Jacques Rampal.

20 années après leur rupture, Alceste devenu Cardinal rend visite à son ancienne amante. Une très belle joute oratoire entre un prélat ancré dans son époque et une Célimène aux idées modernes et progressistes. Oscillant entre duel et duo, cette confrontation, souvent très cocasse, mais aussi émouvante, vous fera passer par toutes les émotions.

Cette pièce est un petit bijou de malice et de satire que Molière n'aurait sans doute pas renié. Écrite en alexandrin, le verbe n'en est pas moins contemporain, et les sujets traités, d'une brûlante actualité. Une pièce résolument moderne au cachet d'un grand classique.

*tout public*



COMPAGNIE THÉÂTRE COURT-BOUILLON 5 BOULEVARD DE VERNA 38230 TIGNIEU-JAMEYZIEU  
[www.theatre-court-bouillon.fr](http://www.theatre-court-bouillon.fr) / [contact@theatre-court-bouillon.fr](mailto:contact@theatre-court-bouillon.fr)

**JEU 18**

**16h30**

**Salle  
Pierre  
Lamy**

durée 1h45

**Mise en scène**

Laurent Cautru

**Comédiens**

Claire Mesplé

Erwan Le Bourva

François Jollivet

Laurent Cautru

Karine Girault

**Éclairages**

Pierre Garel

**Son**

Richard Boudet

# Plus loin que loin

de Zinnie Harris / Cie Les Baladins de Marly

**Drame**

Une poignée d'hommes et de femmes vivent, perdus au milieu de l'océan, sur une île volcanique dépendant de la Couronne britannique. Leur vie rude et simple est rythmée par l'arrivée du bateau qui accoste tous les 6 mois pour les ravitailler et leur permettre de survivre. Cette fois, le bateau ramène Francis. Et avec lui, le progrès : un industriel désireux d'y installer une conserverie. Lorsqu'une éruption volcanique menace, la population est évacuée en urgence en Angleterre. C'est un choc. Les îliens devront affronter le « monde du Dhors » et là, tous leurs repères vont voler en éclats. Tous vivent dans l'espoir de regagner un jour leur terre. Toute l'histoire de l'île va se raconter jusqu'à l'indicible.

*tout public, à partir de 12 ans*



COMPAGNIE LES BALADINS DE MARLY 2 RUE LOUIS YVERT 78160 MARLY LE ROI  
[www.baladins.org](http://www.baladins.org) / [contact@baladins.org](mailto:contact@baladins.org)

**JEU 18**

**18h30**

**Théâtre  
de  
l'Echange**

durée 1h20

# Ensemble et Séparément

de Françoise Dorin / *Compagnie Clair de scène*

## *Comédie*

Un matin de janvier, Jean-Jacques Provins, un éditeur renommé, a le sentiment d'avoir rendez-vous avec l'avenir...

Alors qu'il attend avec impatience un jeune écrivain prometteur, Dominique Carentan, c'est une femme de 70 ans qui se présente chez lui. Qui est-elle ? Pourquoi se montre-t-elle si curieuse de sa vie privée ? A-t-il conscience que cette rencontre inattendue pourrait bouleverser sa vie ?

*tout public*



COMPAGNIE CLAIR DE SCÈNE : ANDRÉ RUIZ 30 RUE DE LA DIGUE 31300 TOULOUSE  
[www.clairdescene.jimdo.com](http://www.clairdescene.jimdo.com) / [andre.ruiz0001@orange.fr](mailto:andre.ruiz0001@orange.fr)

**JEU 18**

**21h00**

**salle  
Pierre  
Lamy**

durée 1h30

# Le repas des fauves

de Vahé Katcha / *Cie Théâtre Russa Lux*

## *Théâtre contemporain ou comédie dramatique*

Une banlieue parisienne en 1942. Dans la France occupée, sept amis se retrouvent pour fêter l'anniversaire de leur hôte. Un événement extérieur va perturber totalement le déroulement de la soirée... Entre rire et gênes, un huis-clos mettant en scène un affrontement entre les convives où les personnalités se révèlent et les vérités explosent. Au lieu d'unir leurs forces et faire face à leur destinée, ils vont se combattre entre eux tels des fauves sautant sur leur proie jusqu'à presque s'entretuer pour sauver sa petite personne.

Le Repas des Fauves peut commencer ! Et vous ?  
Qu'auriez-vous fait à leur place ?

*tout public*



## *Mise en scène*

Sébastien Vanni

## *Comédiens*

Françoise Delattre

Sébastien Vanni

François Aude

Lysiane Mosca

Colette Yernaux

Alain Boselli

Michel Castaner

Antoine Provost-Grellier

## *Technique*

Denis Devadder

ASSOCIATION THÉÂTRE RUSSA LUX LES ACANTHES CHEZ M. SATTÀ 27 RUE DES MOULIÈRES 06110 LE CANNET  
[facebook Théâtre RUSSA LUX](https://www.facebook.com/Théâtre-RUSSA-LUX/) / [sebastien-vanni@orange.fr](mailto:sebastien-vanni@orange.fr)

VEN 19

11h00  
salle  
Pierre  
Lamy  
durée 1h25

# Être Humain

de Emmanuel Darley / Cie Les Passeurs de Jeu

## Drame

Un homme entre dans une salle d'école maternelle. Ceinturé d'explosifs, il noue des rapports tendus et tendres avec l'institutrice et les enfants qui l'ont nommé « Mr Cagoule ». Autour de ce récit s'entrecroisent les voix de sa sœur, de l'institutrice, du négociateur et de « sa taupe ». Être humain nous donne à entendre une voix intérieure qui se démultiplie en personnages d'un événement passé. Avec une langue surprenante l'auteur nous livre des paroles violentes et pudiques. Ainsi se mêlent des scènes vécues, rêvées, réinventées et des flash-back comme un jeu permanent. Un jeu d'enfant léger et grave où le théâtre se déploie dans sa plus grande simplicité sans jamais lâcher la tension du drame.

*tout public, à partir de 12 ans*



## Mise en scène

Corinne Tissier

## Comédiens

Catherine Colas

Eric Beauvillain

Guillaume Bergeret

Laurence Dubus

Marilyne Colombo

## Technique

Quentin Mulot

COMPAGNIE LES PASSEURS DE JEU 5 RUE LLE DE LA MAIRIE 10400 FERREUX QUINCEY  
[www.lespasseursdejeu.blogspot.com/](http://www.lespasseursdejeu.blogspot.com/) / [corinnetiss@free.fr](mailto:corinnetiss@free.fr)

VEN 19

14h30  
Théâtre  
de  
l'Echange  
durée 70 min

# La Nostalgie des Blattes

de Pierre Notte / Compagnie Accordage

## Comédie Féroce

Comédie féroce, caustique et drôle qui nous entraîne vers cet avenir où il est difficile de vivre ensemble dans une société aseptisée qui se débarrasse des vieux en les traitant comme des spécimens de zoo.

2 septuagénaires sont assises dans un musée où tout est lisse, sous la surveillance de drones, à la merci d'une brigade sanitaire. Survivantes d'un monde idéalisé avec ses êtres botoxés, elles exhibent leur vraie nature, sans bistouri ni collagène, elles s'exposent et attendent un client. Contraintes à cette promiscuité, elles se testent, s'approprient au souvenir de ce qu'elles ont connu pour s'affronter à nouveau au moindre écart de l'autre dans l'attente d'un monde meilleur, peut-être...

*tout public, à partir de 12 ans*



## Mise en scène

Thierry Palem

## Comédiens

Martine Palem

Michèle Leveque

## Technique

Marc Leveque

COMPAGNIE ACCORDAGE 101 RUE FRA ANGELICO 34000 MONTPELLIER  
[www.item-production.fr/](http://www.item-production.fr/) / [martinepalem@wanadoo.fr](mailto:martinepalem@wanadoo.fr)



VEN 19

16h30  
salle  
Pierre  
Lamy

durée 1h20

**Mise en scène**

Raymond Vinciguerra

**Comédiens**

Yannick Azou-Gros

Clément Durochat

Sébastien Dementin

Laure Journet

Valérie Prima

Florence Vincent

**Technique**

Raymond Vinciguerra

# Les serveurs

de Jean-Luc Lagarce / *Compagnie Tripiti théâtre*

**Comédie Dramatique**

A l'étage, Mr et Mme ont peut-être disparu, mais les Serveurs en bas, au sous-sol, assurent leur service et leur fonction ...

Ces serveurs nous montrent un groupe social qui n'est pas uni que par l'organisation du travail, qui informe totalement l'existence de chacun de ses membres : le véritable lien entre serveurs réside dans la disparition, réelle ou présumée, des maîtres. La peur et l'impossibilité de se définir face à une absence génèrent le partage d'un avenir, déjà passé, et qui se met en scène comme un rite exorciste. « Il eut fallu égorger Mme avec délectation ... ». Entre Genet et Ionesco un récit polyphonique qui dérange par sa modernité.

*tout public*



COMPAGNIE TRIPITI THÉÂTRE 4 BOULEVARD PÉRIER 13008 MARSEILLE

<https://clas-glm-timone.caes.cnrs.fr/cie-tripiti-theatre-2/> • [tripititheatre@gmail.com](mailto:tripititheatre@gmail.com)

VEN 19

18h30  
Théâtre  
de  
l'Echange

durée 1h05

**Mise en scène**

Alain Illet

**Comédiens**

Danielle Di Sandro

Didier Beaumont

**Technique**

Annie Jouasset

# Le Chat

de Georges Simenon / *Compagnie Prométhéa*

**Comédie Dramatique**

S'accusant mutuellement d'avoir tué leur animal de compagnie respectif, un chat et un perroquet, Marguerite et Émile, unis tardivement par un second mariage, ne se parlent plus, ne communiquant qu'occasionnellement à travers des notes manuscrites sur des bouts de papier. Cependant ils finissent par se rendre compte qu'ils ne peuvent plus vivre dans cette situation, éloignés l'un de l'autre.

*tout public*



COMPAGNIE PROMÉTHÉA VILLA 76 25 ROUTE DU VILLAGE 06400 CANNES

[www.graindescene06.wixsite.com/grain-de-sc-ne](http://www.graindescene06.wixsite.com/grain-de-sc-ne) / [beaumont.didier@sfr.fr](mailto:beaumont.didier@sfr.fr)

VEN 19

21h00  
salle  
Pierre  
Lamy

durée 1h30

**Mise en scène**

Sylvie Cens

**Comédiens**

Joss Aceval

Sylvie Blua

Sylvie Cens

Odile Dujardin

Thérèse Gachet-Mauroz

Annick Leon

Gildas Merian

Denis Nöspenger

**Technique**

Frédéric Barbe

# Du cœur EHPAD mémoire

de Sylvie Cens / *Compagnie LéZardiZenscène*

*C'est une comédie* ... dans un EHPAD ! Cela peut sembler antinomique et pourtant... Ces résidents-là sauront vous faire rire et vous émouvoir. Les effets du vieillissement et de la maladie peuvent donner lieu à des situations cocasses. Les résidents se côtoient et tissent des liens particuliers entre eux et avec les encadrants. Ils sont touchants et drôles dans leur sénescence.

Et si une histoire d'amour venait à naître ou à renaître malgré l'âge avancé des protagonistes ... Et si finalement, cette pièce était un questionnement sur ce qu'est, ou a été, ou aurait pu être le lien de filiation ...

Comédie enjouée qui donne lieu à rire et à s'émouvoir en toute bienveillance.

*tout public, à partir de 8 ans*



COMPAGNIE LÉZARDIZENSCÈNE 43 RUE LOUIS PASTEUR 78530 BUC  
[lezardizenscene@gmail.com](mailto:lezardizenscene@gmail.com)

SAM 20

11h00  
salle  
Pierre  
Lamy

durée 90 min

**Mise en scène**

Anne Planche

**Comédiens**

Pierre Sarradin

Pierre Stefanov

Gilles Fleischmann

**Technique**

Patrick Laillet

# Le vent des peupliers

de Gérald Sibleyras / *Compagnie Le CRIII*

**Comédie**

Trois anciens combattants de la grande guerre se retrouvent chaque jour sur la petite terrasse à l'arrière de l'hospice.

Il y a Gustave, officier bien né, coquet mais grincheux, Fernand, colonel lésé d'un éclat d'obus dans le crâne et René pétri de bon sens et prompt à l'enthousiasme malgré sa patte folle.

Aussi dissemblables qu'inséparables, ils évoquent leur passé comme leur présent, se chamaillent avec humour et malice et afin d'échapper à l'ennui chacun rêve d'un ailleurs possible.

*tout public, à partir de 10 ans*



COMPAGNIE LE CRIII 7 RUE JULES FERRY 37300 JOUÉ LES TOURS  
[criii37300@gmail.com](mailto:criii37300@gmail.com)

**SAM 20**

**14h30**  
Théâtre  
de  
l'Echange

durée 1h10

**Mise en scène**

Jean-Claude Villette

**Comédiens**

Fabienne Garraud

Jean-Claude Villette

**Technique**

Philippe Landois

# L'autorisation

de Pierre Bourgeade / *Compagnie G.A.R.D.*

**Comédie Sociale**

Quelque part en Russie, à la fin du XIXème siècle (1896), une femme demande l'autorisation de quitter le pays pour la Pologne, où elle désire retrouver sa sœur. Elle effectue sa demande dans les règles, mais l'indispensable passeport tarde à lui être délivré. Simples difficultés administratives ? Négligence de fonctionnaires insouciants ? Raison d'État ? Toutes les hypothèses sont permises, y compris celles qui font que dans un «état de droit», le destin de chacun semble avant tout soumis aux lois du hasard ...

*tout public, à partir de 15 ans*



COMPAGNIE G.A.R.D. 8 RUE DES ACACIAS 30 133 LES ANGLÉS  
[www.jcvillette.com](http://www.jcvillette.com) / [jeanclaud.villette@laposte.net](mailto:jeanclaud.villette@laposte.net)

**SAM 20**

**16h30**  
salle  
Pierre  
Lamy

durée 1h30

**Mise en scène**

André Schaffter &

Branch Worsham

**Comédiens**

Christiane Beucler

Catherine Friche

Céline Guerne

Yves-Anne Queloz

Christian Schaller

Jayane Wermelle

**Technique**

Julien Froidevaux

**Costumes**

Domm Joliat

# Les Bâisseurs d'empire ou Le Schmürz

de Boris Vian / *Cie Théâtre Sans Gage*

**Tragi-comédie**

Papa, maman, leur petite Zénobie, la bonne. Un petit appartement avec bibelots et buffet Henri II. Cela ne promet guère l'aventure. Seulement voilà, il y a le schmürz... C'est un homme qui vit avec eux, assis dans un coin. Son rôle, recevoir des coups en silence. Papa et maman s'en donnent à cœur joie ; la bonne frappe de temps en temps, un peu à contre-cœur. Zénobie s'y refuse, elle cherche à entrer en contact avec lui mais rien à faire. Il y a aussi le Bruit : la rumeur qui monte dans l'escalier. Aussitôt, la famille effrayée déménage à l'étage au dessus. Mais l'appartement est toujours plus petit. Jusqu'où cela ira-t-il ?

*tout public, à partir de 12 ans*



COMPAGNIE THÉÂTRE SANS GAGE C/O YVAN QUELOZ CERNEUX-GODAT 12 CH-2336 LES BOIS  
[theatresansgage@gmail.com](mailto:theatresansgage@gmail.com)

**SAM 20**

**18h30**

**Théâtre  
de  
l'Echange**

durée 1h20

**Mise en scène**

*Olivier Coubrier*

**Comédiens**

*Alexandra Magin*

*Frédérique Sayagh*

**Technique**

*Frida Gire*

# Dis à ma fille que je pars en voyage

de Denise Chalem / *Compagnie I have a dream*

**Drame**

2 femmes, Dominique et Caroline partagent la même cellule. Deux femmes qui ne se seraient jamais rencontrées autrement. Leurs rapports passeront de l'indifférence à la violence pour finir par une amitié profonde. Pas une amitié démonstrative, mais une amitié faite de pudeur et de non-dits. Dans ce genre de lieu, on ne laisse pas facilement aller, ni à parler de soi, ni à évoquer ce qu'on peut ressentir envers l'autre.

*tout public, à partir de 12 ans*



COMPAGNIE I HAVE A DREAM 13 RUE HARDENBERG 92220 BAGNEUX  
[www.ihad.info](http://www.ihad.info) / [i.have.adream@hotmail.fr](mailto:i.have.adream@hotmail.fr)

**SAM 20**

**21h00**

**salle  
Pierre  
Lamy**

durée 1h15

**Mise en scène**

*Nicole Michaud*

**Technique**

*Jean-Paul Bernard*

*Anne-Marie Gremaud*

# Que la noce commence

de Didier Bezace / *Nouveau Théâtre de Fribourg*

**Comédie Dramatique**

1953. Des villageois roumains récalcitrants à la Russie soviétique, frondeurs et insouciants, joueurs et buveurs, gamins toujours prêts au chahut s'imposent avec humour et insolence, les seules armes qu'ils possèdent, à la brutalité de l'occupant.

Les personnages, réduits au silence par l'opresseur, réinventent un vocabulaire gestuel, farceur, silencieux et inventif ! Ce sont des gens du peuple, ces gens de « peu », infiniment petits mais infiniment grands qui s'imposent face à l'oppression omniprésente et invisible de l'occupant et qui sont le théâtre populaire tour à tour tonitruant, farceur, silencieux et d'une force vitale incroyable !

*tout public, à partir de 14ans*



**Comédiens**

*Benoît Dietrich, Benoît Perriard, Brigitte Hilber Miet, Cédric Castella, Chantal Buchs, Dany Walker, Jany Slucki, Joëlle Terretaz, Matthieu Fragnière, Micheline Grivel, Miquet Tinguely, Nelly Prod'hom, Oskar Coursin, Philippe Cogné, Olivera Jovicic, Xavier Pilloud, Yael Terretaz*

NOUVEAU THÉÂTRE DE FRIBOURG ANNE-MARIE GREMAUD CHEMIN DE LA RÉCHE 109 CH 1630 BULLE  
[www.nouveau-theatre.ch](http://www.nouveau-theatre.ch) / [amgremaud@websud.ch](mailto:amgremaud@websud.ch)

# CLÔTURE DU FESTIVAL

## Dimanche 21 mai

salle Pierre Lamy

### 10h DÉBAT

#### Le théâtre face à l'actualité

Comment concilier les événements importants et leurs représentations théâtrales ?

animé par le parrain **Raymond Vinciguerra**

## 11h15 Remise des Prix

### PRIX JEUNES

décerné par un jury d'élèves du Lycée Baudelaire option théâtre et d'une comédienne des Petits Escholiers.

### PRIX DU PUBLIC

Chaque spectateur est invité à donner une note au spectacle qu'il vient de voir en utilisant son billet d'entrée prévu à cet effet, qu'il déposera dans l'urne à la sortie du spectacle.

### PRIX COUP DE COEUR

### PRIX VILLE D'ANNECY

Récompense de la meilleure mise en scène

### PRIX CAMILLE MUGNIER

Récompense du meilleur spectacle

## Jury 2023



Rebecca Matosin  
Comédienne, Formatrice  
en improvisation théâtrale



Françoise Digitello  
Comédienne  
Troupe des Escholiers



Réale Plessis  
Amatrice de Théâtre



Michel Pierre  
Comédien  
Metteur en scène



Jean-Jacques Pasquier  
Conseiller Municipal  
Membre de la Commission Culture

## Jury « Jeunes »



Sarah Zilber  
Comédienne Escholière



Antoine Boisier  
Élève de la Section Théâtre  
au Lycée Baudelaire



Kimi Kieger  
Élève de la Section Théâtre  
au Lycée Baudelaire



Lucie Bielokopytoff  
Élève de la Section Théâtre  
au Lycée Baudelaire



Boris Elek  
Élève de la Section Théâtre  
au Lycée Baudelaire



**GUTENBERG**  
Imprimeur depuis 1976

VOTRE IMPRIMEUR EN PAYS DE SAVOIE  
OFFSET • NUMERIQUE



RESPECTUEUX  
DE L'ENVIRONNEMENT



MEYTHET • ANNECY • 04 50 67 00 38  
www.gutenberg-annecy.com

04 50 46 23 07

Les Gorges du Fier

L'enchantelement



au cœur de la nature



**gorgesdufier.com**  
Ouvert ts les jours 15-03 / 15-10

**imagiFier**  
Nouveauté 2015

LOVAGNY, à 10 km d'Annecy



**Maître-Artisan Boulanger**

boulangierouge.com par amour du goût depuis 1927

ANNECY  
3 rue du Lac

CRAN-GEVRIER  
11 ave de la République

Réalisation graphique du programme 13<sup>e</sup> Festival de Théâtre Amateur des Escholiers :



**martineromand** studio création graphique / annecy

Logotype, carte flyer, dépliant, affiche livre, brochure enseigne, stand site vitrine

En quête d'une identité visuelle pertinente ou de la mise en lumière d'un événement, avec souplesse et compétence, le studio de création graphique déploie toute sa créativité.

06 82 23 44 67 / www.martineromand.com



# Qui est notre Parrain

---

## Raymond Vinciguerra ?

Il est né à Marseille. Fortement marqué par le brassage de cette ville caractérisée par l'ailleurs, il débute une formation pluridisciplinaire qui lui permet d'aiguiser son regard.

Sa rencontre avec l'équipe de Richard Martin du Théâtre Toursky est décisive, elle lui ouvre les portes d'un théâtre libre et engagé.

Il multiplie les rencontres et les collaborations en jouant sous la direction de Richard Martin, F.Chatôt, G. Gélas, P. Granarolo, L. Vercelletto, A. TudaL, M. Grisoni... et joue de nombreux auteurs Hugo, Shakespeare, Molière, Artaud... Curieux, il multiplie des apparitions au cinéma et pour le petit écran.

En parallèle, il fonde en 1988 la compagnie **Tétra-Art** et il montre ses talents en tant que metteur en scène, comédien mais aussi scénographe. Il explore les genres au fil de ses créations :

du classique au vaudeville, de l'absurde à la poésie populaire ou encore philosophique. Soucieux de ne jamais voir les choses se figer, son travail se caractérise par une interrogation permanente du monde, plaidant pour la destructuration des poncifs.

La question de la résonance du texte restant centrale dans ses créations, c'est donc naturellement que Raymond Vinciguerra en vient à l'écriture.

Il écrit pour le théâtre : L'île du poulailler filmé par France 3, Terzo, El Tuerto, Libertina morte, Procès de Marseille (une commande d'envergure du Comité du bicentenaire de la Révolution Française de la ville de Marseille), Manuel Bertrand (pièce labellisée capitale européenne de la culture et présentée au Palais du festival de Cannes), Le tumulte de la houle. Il écrit aussi pour la radio. Il publie en collaboration avec l'historienne Véronique Autheman « Le dernier hiver de Barberousse », « A tavola con Mecenate ».

En pédagogue alerté plus que jamais concerné par la sensibilisation artistique des publics amateurs, Raymond Vinciguerra a dirigé pendant plus de dix ans les ateliers de pratiques théâtrales au Théâtre du Chêne Noir à Avignon, ainsi qu'au théâtre de la Calade d'Arles et dans un vaste réseau de collèges et lycées. Il continue à diriger ceux du CNRS de Marseille. Il intervient également auprès de l'Université d'Aix-Marseille et science Politique d'Aix en Provence.





# Les Escholiers

THÉÂTRE DE L'ÉCHANGE

26 rue Sommeiller • Annecy

## HISTORIQUE

Création de la troupe des Escholiers en 1928  
par 4 étudiants dont Camille Mugnier.

En 2008, lors de leur 80<sup>e</sup> anniversaire, les Escholiers ont entrepris d'organiser  
un festival de théâtre amateur, chaque année. Quel challenge !

Belle réussite, car nous voici à la 14<sup>e</sup> édition !

*A ce jour Les escholiers ont joué plus de 100 pièces depuis presque un siècle. En voici quelques images.*



Arsenic et vieilles dentelles  
de Joseph Kesselring - 1  
Les Palmes de M. Schutz  
de Jean-Noël Fenwick - 2  
L'invitation au château  
de Jean Anouilh - 3

Le dindon  
de Feydeau - 4  
Jour sans fin  
de Eugène O'Neill - 5  
Douze hommes en colère  
de Réginald Rose- 6



# Les Petits Escholiers présentent cette année deux pièces

16 JUIN 20h

17 JUIN 15h et 18h

24 JUIN 17h30 et 20h

**Théâtre de l'Echange**

## Mot de Passe : Th. Act

de Florence Delorme and Co

Inspirés par l'actualité, des jeunes décident d'agir pour un monde meilleur plus propre, plus juste en créant un collectif d'actions : manifestations, affiches, création de capsules vidéos rien ne les arrête, mais face à l'impuissance de toutes leurs actions, ils décident d'aller plus loin ...

Une pièce qui parle de l'engagement et de ses moyens ou comment devenir acteur-actrice de son avenir.

*interprétée par 16 comédiennes-comédiens.*

## Les Rescapés

de Florence Delorme

Pièce librement inspirée de « Sa majesté des Mouches » de William Golding, créée pour la première fois en 2002, nous la reprenons cette année. Des jeunes d'âges et de milieux sociaux différents échouent sur une île déserte. Lutte pour la survie et prise de pouvoir, cette comédie parle de différence et de son acceptation.

*Interprétée par 10 jeunes comédiennes-comédiens*

18 JUIN 18 h

23 JUIN 20 h

24 JUIN 16 h

25 JUIN 18 h

**Théâtre de l'Echange**

info et réservation : [www.lesescholiers.fr](http://www.lesescholiers.fr) / 06 16 55 22 73

## Qui sont Les Petits Escholiers ?

Les Petits Escholiers sont nés en 2010 de la volonté des Escholiers de transmettre leur passion. A l'origine, 8 jeunes ont lancé l'aventure, puis deux groupes sont nés face à l'affluence. Aujourd'hui c'est entre 20 et 26 jeunes qui se retrouvent tous les mardis. Certains sont là depuis de nombreuses années, d'autres découvrent le théâtre. A ce jour, ils ont créé une vingtaine de spectacles et joué 4 à 6 représentations par an. Plus qu'un atelier, Les Petits Escholiers fonctionnent comme une troupe et se rendent parfois dans des festivals ou rencontres de théâtre, comme cette année à Montélimar et participent chaque année à l'organisation du festival.

Depuis plusieurs années, ils improvisent la présentation des 15 pièces du festival, vous devriez forcément les croiser durant cet événement !



Contact Florence Delorme :  
[florencedelorme@hotmail.fr](mailto:florencedelorme@hotmail.fr)



[www.fiduciaire-jfpissetta.com](http://www.fiduciaire-jfpissetta.com)

## *La Fiduciaire Franco-Suisse*

*Comptabilité - Révision - Audit - Transmission - Conseils*

*Spécialiste en relations et implantations transfrontalières*



FIDUCIAIRE JF PISSETTAZ



FIDUCIAIRE DE LA CORRATERIE

ANNECY-LE-VIEUX - ARCHAMPS - BUCAREST - CANNES - CHAMBÉRY - CHAMONIX - CHÂTEL - COURCHEVEL  
DOUVAIN - FAVERGES - GENÈVE - LYON - PONTARLIER - SALLANCHES - THONON-LES-BAINS - TUNIS

# BILLETTERIE

## SALLE PIERRE LAMY

12 rue de la République / Annecy

### PERMANENCE

mardi 16 / mercredi 17 mai  
17h à 20h30

Jeudi 18 / vendredi 19 / samedi 20 mai  
10h à 12h15 et 13h30 à 21h

### TARIF

Abonnement nominatif  
pour les 15 représentations : 90 €

3 premiers billets : 12 € l'unité

4 billets et plus : 8 € l'unité

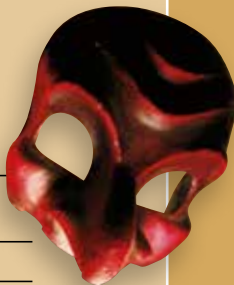
### TARIF RÉDUIT

Membre FNCTA, demandeur d'emploi, étudiant : 8 €  
sur présentation de la carte

Gratuité pour l'enfant jusqu'à 10 ans

### Tarif Festivaliers

le billet au Théâtre de l'Echange : 8 €  
gratuit Salle Pierre Lamy



**PAIEMENT UNIQUEMENT ESPÈCE OU CHÈQUE**

info : [www.lesescholiers.fr](http://www.lesescholiers.fr)

06 52 07 87 98

*Pour vous faire aimer la viande*

**BOCQUET**  
Boucherie  
Charcuterie

16, rue Louis Boeh - 74000 ANNECY  
04 50 57 04 61  
[www.boucheriebocquet.fr](http://www.boucheriebocquet.fr)

**New Deal**  
immobilier

Agence immobilière  
depuis 2010  
Bassin annécien

Des agents compétents, de l'estimation  
à la **vente de votre bien immobilier**

**Laëtitia SETTO**  
Diplômée supérieure de notariat  
06 82 55 99 85



**Jérémy LOUIS**  
Diplôme de notaire  
07 89 66 82 25  
[contact@newdealimmobilier.fr](mailto:contact@newdealimmobilier.fr)

# ARSENIC ET VIEILLES DENTELLES

Comédie burlesque de  
**Joseph Kesselring**

Mise en scène  
**Michel Bot**

**ANNECY**

**NOV. 2023**

vend. 10 20h30

sam. 11 17h00

20h30

dim. 12 17h00

vend. 17 20h30

sam. 18 17h00

20h30

dim. 19 17h00

vend. 24 20h30

sam. 25 17h00

20h30

dim. 26 17h00



**Les Escholiers**

**THÉÂTRE DE L'ÉCHANGE**

26 rue Sommeiller • Annecy

info / réservation

**06 52 07 87 98**

[lesescholiers.fr](http://lesescholiers.fr)



**Les Escholiers**  
vous remercient vivement de votre soutien



**ANNECY**



PAR TYAN ET GUYCH MASSET  
**Le Comptoir du Pain**  
BOULANGER - PATISSIER - VIGNOBIER - SNACKER

